

Zeph. 2:8-12

מוֹאָב מוֹאָב מוֹאָב חֲרַפַּת חֲרַפַּת חֲרַפַּת שְׁמַעְתִּי שְׁמַעְתִּי שְׁמַעְתִּי 8
Moab taunt/insult of I heard

עַמּוֹן עַמּוֹן עַמּוֹן בְּנֵי בְנֵי בְנֵי וְגִדּוּפֵי וְגִדּוּפֵי וְגִדּוּפֵי
Ammon sons of and revilings/defamations of

עַמִּי עַמִּי עַמִּי אֶת- אֶת- אֶת- חֲרַפּוֹ חֲרַפּוֹ חֲרַפּוֹ אֲשֶׁר אֲשֶׁר אֲשֶׁר
my people they taunted/insulted which

גְּבוּלָם גְּבוּלָם גְּבוּלָם עַל- עַל- עַל- וַיִּגְדִּילוּ וַיִּגְדִּילוּ וַיִּגְדִּילוּ
their territory/border against and they magnified themselves

אֲנִי אֲנִי אֲנִי חַי- חַי- חַי- לָכֵן לָכֵן לָכֵן 9
I living therefore

יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי אֱלֹהֵי צְבָאוֹת צְבָאוֹת צְבָאוֹת יְהוָה יְהוָה יְהוָה נְאֻם נְאֻם נְאֻם
Israel God of of hosts Yahweh oracle of

תְּהִיָּה תְּהִיָּה תְּהִיָּה כְּסֹדֹם כְּסֹדֹם כְּסֹדֹם מוֹאָב מוֹאָב מוֹאָב כִּי- כִי- כִי-
she will be like Sodom Moab for

כְּעֹמֶרָה כְּעֹמֶרָה כְּעֹמֶרָה עַמּוֹן עַמּוֹן עַמּוֹן וּבְנֵי וּבְנֵי וּבְנֵי
like Gomorrah Ammon and sons of

מֶלַח מֶלַח מֶלַח וּמִכְרָה- וּמִכְרָה- וּמִכְרָה- חֲרוֹל חֲרוֹל חֲרוֹל מִמֶּשֶׁק מִמֶּשֶׁק מִמֶּשֶׁק
salt and pit/mine of weed possession/ground of

עוֹלָם עוֹלָם עוֹלָם עַד- עַד- עַד- וְשִׁמְמָה וְשִׁמְמָה וְשִׁמְמָה
forever until and desolation/wasteland

יִבְזְזוּם יִבְזְזוּם יִבְזְזוּם עַמִּי עַמִּי עַמִּי שְׁאֵרִית שְׁאֵרִית שְׁאֵרִית
they will plunder them my people remnant of

יִנְחִלוּם יִנְחִלוּם יִנְחִלוּם גּוֹיֵי גּוֹיֵי גּוֹיֵי וְיִתֵּר וְיִתֵּר וְיִתֵּר
they will inherit/possess them my nation and remainder of

גִּאוֹןֵם
their pride

תַּחַת
as recompense for

לָהֶם
to them

זֹאת 10
this

חָרְפוֹ
they taunted/insulted

כִּי
because

צְבָאוֹת
of hosts

יְהוָה
Yahweh

עַם
people of

עַל-
against

וַיִּגְדְּלוּ
and they magnified themselves

עֲלֵיהֶם
against them

יְהוָה
Yahweh

נֹרָא 11
being feared/terrible/awesome

הָאָרֶץ
the earth/land

אֱלֹהֵי
gods of

כָּל-
all

אֵת

רָזָה
He starves/overpowers

כִּי
for

מִמְּקוֹמוֹ
from his place/locality

אִישׁ
man

לוֹ
to Him

וַיִּשְׁתַּחֲוֶי-
and He will bow down in worship

הַגּוֹיִם
the nations/gentiles

אֵי
regions/coasts of

כָּל
all

כּוּשִׁים
Cushites

אַתֶּם
you

גַּם- 12
also

הֵמָּה
they

חֶרְבִּי
my sword

חָלְלֵי
pierced ones of